

TRADUCCIÓ

CARTA DEL GENERAL MEDICAL COUNCIL (GMC) SOBRE EL BREXIT

Benvolguts col·legues europeus:

Sortida del Regne Unit de la Unió Europea

Els escric després de la sortida del Regne Unit de la Unió Europea (UE) la setmana passada.

Vull assegurar-los que, tot i els esdeveniments polítics, seguim compromesos en treballar estretament amb vostès per promoure la seguretat del pacient i garantir que els metges europeus puguin seguir venint a Regne Unit a treballar.

M'agradaria confirmar que:

1 El registre dels metges de l'EEE (Espai Econòmic Europeu¹) i Suïssa que ja estiguin registrats en el GMC no es veurà afectat per la sortida de la UE i no serà necessari modificar els contractes de treball. Això vol dir que el personal no haurà de tornar a sol·licitar els seus llocs actuals després de la sortida.

2 No hi haurà canvis en la forma de sol·licitar el registre mèdic per als nous sol·licitants de l'EEE durant el període de transició. El període de transició finalitzarà el 31 de desembre de 2020.

El GMC i els sistemes sanitaris de tot el Regne Unit valoren la contribució que els metges de la resta d'Europa han fet i continuen fent en l'atenció i tractament en aquest país.

Durant el període de transició, seguirem compartint amb vosaltres les dades dels metges als quals se'ls ha restringit o se'ls ha donat de baixa de l'exercici al Regne Unit a través del mecanisme d'alerta d'Informació del Mercat Interior (IMI) de la UE. Esperem que continuïn compartint la mateixa informació amb nosaltres.

Esperem seguir treballant en estreta col·laboració, tant de manera bilateral com a través de les xarxes europees de les que som membres. Valorem enormement la nostra col·laboració i esperem que aquest estret treball continuï.

Atentament,

Charlie Massey

Director Executiu i del Registre

¹ Nota del Traductor: L'Espai Econòmic Europeu (EEE) reuneix els Estats membres de la UE i als tres dels quatre Estats de l'AELC (Islàndia, Liechtenstein i Noruega)